

Content

Содержание

New Tasks	<u>6</u>	Новые задачи	<u>6</u>
At the World Energy Council Latvian Member Committee	<u>10</u>	Новости Латвийского комитета Всемирного энергетического совета	<u>10</u>
Good Result is Success, Intuition and Mind Multiplied by Work	<u>13</u>	Результатом является успех, интуиция и разум, умноженные на работу	<u>13</u>
Hero of the Day – Zoja Geraskina	<u>18</u>	Звезда Зои Гераскины	<u>18</u>
Remembering the Heroes of Latvia	<u>20</u>	Вспоминая героев Латвии	<u>20</u>
On Cooperation in Standardization Issues	<u>22</u>	О сотрудничестве в области стандартизации	<u>22</u>
Price Risk and its Hedging Instruments in Electricity Market	<u>24</u>	Ценовые риски на рынке электроэнергии и инструменты для их ограничения	<u>24</u>
Scandinavian and Baltic Regional Electricity Market Trends	<u>30</u>	Тенденции регионального рынка электроэнергии Скандинавии и Балтии	<u>30</u>
Energy Accumulation Technologies in the Context of the Baltic States	<u>37</u>	Технологии накопления энергии в контексте стран Балтии	<u>37</u>
Integration of the Global Natural Gas Market Continues: a Few Theses on the US Export of the Natural Gas to Europe	<u>42</u>	Интеграция мирового рынка природного газа продолжается: несколько тезисов об экспорте американского газа в Европу	<u>42</u>
The Fourth Generation of Heat – an Important Direction for the Development of District Heating	<u>46</u>	Четвертое поколение тепла – важное направление для развития централизованного теплоснабжения	<u>46</u>
The Redistribution of the Oil Market	<u>50</u>	Перераспределение рынка нефти	<u>50</u>
National Smart Grid Developments	<u>56</u>	Национальные разработки интеллектуальных сетей	<u>56</u>
Vocational Education Students' Professional Skills Competition	<u>59</u>	Конкурс мастерства студентов профессионального образования	<u>59</u>
Estonian Student Satellite Program ESTCube and its Contribution to the Greatest Challenge of Mankind	<u>62</u>	Эстонская студенческая программа ESTCube и её вклад в решении проблем человечества	<u>62</u>
Edward Witten – the Laureate of the Albert Einstein World Award of Science 2016	<u>66</u>	Эдвард Виттен – лауреат Всемирной премии науки Альберта Эйнштейна 2016 года	<u>66</u>
Guest of the Issue – Valdis Volks	<u>71</u>	Гость номера – Валдис Волкс	<u>71</u>
In Order to Develop, Banks should be Digital	<u>76</u>	В целях развития, банки должны быть цифровыми	<u>76</u>
Forest Adaptation Studies in Latvia	<u>78</u>	Исследования адаптации леса в Латвии	<u>78</u>
The Golden Apple Tree	<u>80</u>	Золотая яблоня	<u>80</u>
School for Gas Users	<u>84</u>	Школа пользователей газа	<u>84</u>